

Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

### 1.1. Element de identificare a produsului

COCKPIT SHINE  
Aerosol

### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Îngrijire mașină

### 1.3. Detalii privind furnizorul și date de securitate

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Auxiliare		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
România: +40 21 230 8000 Department of clinical Toxicology Spitalul de Urgenta Floreasca

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare în conformitate cu 67/548/CEE sau 1999/45/CE:

Sănătate:

R38: Iritant pentru piele.

R67: Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețelă.



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

**Informații fizice:** EXTREM DE INFLAMABIL  
**Mediu** R51/53: Toxic pentru organismele acvatice, poate cauza efecte nefavorabile pe termen lung asupra mediului acvatic.

## 2.2. Elemente pentru etichetă

**Simboluri de avertisment:** EXTREM DE INFLAMABIL



Xi: IRITANT



N: PERICULOS PENTRU MEDIU



**Avertismente de risc** R38: Iritant pentru piele.  
R51/53: Toxic pentru organismele acvatice, poate cauza efecte nefavorabile pe termen lung asupra mediului acvatic.  
R67: Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

**Avertismente de siguranță** S2: A nu se lăsa la îndemana copiilor.  
S16: A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei. - Fumatul interzis.  
S23: A nu inspira vaporii/aerosolii.  
S35: A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile.  
S51: A se utiliza numai în locuri bine aerisite.

**Elemente suplimentare de etichetare în conformitate cu Directiva 75/324/CEE cu privire la generatorul de aerosoli.** Recipient sub presiune: a se feri de lumina soarelui și a nu se expune la temperaturi care depășesc 50°C. Nu se va găuri sau arde chiar și după folosire. Nu se va pulveriza deasupra unei flăcări sau a altor materiale inflamabile.

**Alte elemente suplimentare de etichetare:** Este posibilă formarea unui amestec exploziv în lipsa unei aerisiri adecvate.  
Remarcă: Preparatele clasificate drept nocive pe baza criteriului de risc prin aspirare nu este nevoie să fie etichetate ca nocive cu R65 atunci când sunt comercializate în recipiente de aerosoli sau în recipiente echipate cu dispozitiv sigiliat tip spray (UE-Directiva 67/548 Anexa VI 9.4)

## 2.3. Alte pericole

Niciunul

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.1. Substanțe

Nu se aplică.

### 3.2. Amestecuri



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

Componente periculoase	Nr.CAS	EC-nr	w/w %	simbol	fraze R*	Observații
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized light (benzene<0.1%)	92045-53-9	295-434-2	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane	-	921-024-6	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
<b>Explanation notes</b>						
A : material, folosirea căruia se mărginește în locurile de lucru comun						
B : material, folosirea căruia se mărginește în locurile de lucru, conform normelor stabilite de țară						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						
P : nu se clasifică ca cancerogen, mai puțin de 0.1 % w/w benzenă (Einecs-nr. 200-753-7).						

Componente periculoase	Număr de înregistrare	Nr.CAS	EC-nr	w/w %	Clasa și categoria de pericol	Fraza de pericol	Observații
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,isoalkanes,cyclics,< 5% n-hexane	01-2119475514-35	-	921-024-6	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225, H315, H336, H304, H411	
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	1-5	Gaz compr.	H280	A,G
<b>Explanation notes</b>							
A : material, folosirea căruia se mărginește în locurile de lucru comun							
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006							
(*Explicație avertismente: vezi capitolul 16)							

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

<b>Contactul cu ochii</b>	Dacă substanța a intrat în ochi, îndepărtați imediat spălând cu multă apă Dacă iritația persistă, consultați medicul
<b>Contactul cu pielea</b>	Scoateți imediat hainele contaminate și clătiți pielea afectată cu apă din abundență. Apoi spălați cu săpun și apă Consultați medicul dacă iritația persistă
<b>Inhalare</b>	Scoateți victima din zona contaminată, țineți-o la căldură și în stare de repaus Dacă apar manifestări de boală, cereți imediat îngrijiri medicale
<b>Înghițire</b>	Este puțin probabil a fi înghițit În caz de înghițire, nu provocați vomă deoarece există riscul de aspirare în plămâni. Dacă se bănuiește că s-a aspirat, cereți imediat îngrijiri medicale

### 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

<b>Inhalare</b>	Inhalarea excesivă de vapori de solvent poate provoca greață, dureri de cap și amețeli
<b>Înghițire</b>	După vomitarea substanței ingerate, este probabil să fie aspirat în plămâni. Solvenții pot provoca pneumonia chimică. Simptome: gât inflamă, dureri abdominale, greață, vomă
<b>Contact cu pielea</b>	Iritant pentru piele Simptome: înroșire și durere
<b>Contact cu ochii</b>	Poate provoca iritații



**Nume produs** COCKPIT SHINE  
**Nr. ref:** BDS000460\_22\_20110908

**Data de fabricației:** 08.09.11 Version : 1.0  
**Înlocuiește:** AB15000

Simptome: înroșire și durere

#### 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

##### Sfat general

Dacă nu vă simțiți bine, consultați medicul (arătați eticheta dacă e posibil)  
Dacă simptomele persistă, consultați întotdeauna medicul.

### SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

#### 5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

spumă, dioxid de carbon sau agent de uscare

#### 5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Aerosolii pot exploda dacă sunt încălziți la peste 50°C  
Formează produși nocivi de descompunere  
CO,CO2

#### 5.3. Recomandări destinate pompierilor

Păstrați la rece recipientul (recipientele) care a fost expus la foc, stropindu-l cu apă  
În caz de incendiu nu respirați fumul

### SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

#### 6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Opriti toate sursele de ardere  
Asigurați ventilarea adecvată  
Purtați echipament adecvat și mănuși de protecție

#### 6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu permiteți accesul în canalele publice de colectare sau în canalizări

#### 6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Absorbiți scurgerea cu un material adecvat inert

#### 6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Pentru mai multe informații, consultați Secțiunea 8

### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

#### 7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

Păstrați departe de căldură și de sursele de aprindere  
A se evita acumularea încărcării electrostatice  
Echipamentul trebuie împământat  
Utilizați echipamente electrice/de ventilare/de iluminat/.../antideflagrante.  
Nu utilizați unelte care produc scânteii.  
Nu respirați aerosoli sau vapori  
Asigurați ventilarea adecvată  
Evitați contactul cu pielea și cu ochii  
Spălați cu atenție după utilizare  
Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.

## 7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Recipient sub presiune: a se proteja de razele soarelui și a nu se expune la temperaturi mai mari de 50°C.  
A se nu se lăsa la îndemâna copiilor.

## 7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Îngrijire mașină

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1. Parametri de control

#### Limite de expunere

Componente periculoase	Nr.CAS	metodă	
<b>limite de expunere stabilite de UE</b>			
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm

### 8.2. Controale ale expunerii

<b>Proceduri de control:</b>	Asigurați ventilarea adecvată Păstrați departe de căldură și de sursele de aprindere A se evita acumularea încărcării electrostatice
<b>Protecție personală</b>	La manipularea acestui produs, luați măsurile de precauție pentru evitarea contactului cu pielea și ochii Asigurați ventilarea adecvată
<b>inhalație :</b>	În caz de ventilare insuficientă, purtați echipament respirator adecvat. Aparat de respirat care purifică aerul prevăzut cu cartuș cu gaz organic/vapor organic (de tip A sau AX).
<b>contact cu pielea:</b>	Purtați mănuși de protecție adecvate (nitril)
<b>ochii :</b>	Purtați ochelari de protecție

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect: stare fizică	Lichid propulsor CO <sub>2</sub> .
culoare :	Incolor.
miros :	Miros specific.
pH :	Nu se aplică.
Punct /interval de fierbere	Nu este disponibil.
Punct de aprindere	< 0 °C (vas închis)
Rată evaporare	Nu este disponibil.
Limite de explozie :limită superioară	Nu este disponibil.
limită inferioară:	Nu este disponibil.
Presiune vapori	Nu este disponibil.
Densitate relativă	0.71 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Solubilitate în apă	Insolubil în apă
Auto-aprindere	> 200 °C
Viscozitate	Nu se aplică.

### 9.2. Alte informații

VOC: blank

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1. Reactivitate

Nu se cunosc reacții periculoase dacă e folosit în scopul în care a fost creat

### 10.2. Stabilitate chimică

Stabil

### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase dacă e folosit în scopul în care a fost creat

### 10.4. Condiții de evitat

A se evita supraîncălzirea

### 10.5. Materiale incompatibile

Agent puternic oxidant

### 10.6. Produse de descompunere periculoase

CO,CO<sub>2</sub>



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1. Informații privind efectele toxicologice

Inhalare	Inhalarea vaporilor de solvent poate conduce la apariția senzațiilor de greață, a durerilor de cap, a amețelilor
Înghițire	După vomitarea substanței ingerate, este probabil să fie aspirat în plămâni. Solvenții pot provoca pneumonia chimică.
Contact cu pielea	Iritant pentru piele
Contact cu ochii	Poate provoca iritații

### Date toxicologice

Nu există informații.

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1. Toxicitate

R51/53: Toxic pentru organismele acvatice, poate cauza efecte nefavorabile pe termen lung asupra mediului acvatic.

### Informații ecotoxicologice:

Nu există informații.

### 12.2. Persistență și degradabilitate

Nu există date experimentale disponibile

### 12.3. Potențial de bioacumulare

Nu există date experimentale disponibile

### 12.4. Mobilitate în sol

Insolubil în apă

### 12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu există informații disponibile

### 12.6. Alte efecte adverse

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

### 13.1. Metode de tratare a deșeurilor

**Produs** Acest material și/sau recipientul său trebuie eliminate într-o manieră sigură  
Nu aruncați în canale de scurgere sau în mediul înconjurător, aruncați la un  
punct autorizat de colectare a deșeurilor

**Ambalaj contaminat** Aruncarea la gunoi trebuie să respecte legislația locală și națională.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### 14.1. Numărul ONU

număr UN 1950

### 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

Proper shipping name: AEROSOLS, flammable(naphtha's)

### 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Clasa: 2.1  
ADR/RID - Cod de clasificare: 5F

### 14.4. Grupul de ambalare

Packing group: nu se aplică

### 14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

ADR/RID - Periculos pentru mediu: Da  
IMDG - Poluant marin: Poluant maritim  
IATA/ICAO - Periculos pentru mediu: Da

### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

ADR/RID - Cod de tunel: (D)  
IMDG - Ems: F-D,S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Nu se aplică.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare



Nume produs COCKPIT SHINE  
Nr. ref: BDS000460\_22\_20110908

Data de fabricației: 08.09.11 Version : 1.0  
Înlocuiește: AB15000

### 15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Fișa cu date de siguranță este întocmită în conformitate cu reglementările europene în vigoare prezente. Dir. 2008/47/CE Amendament la Directiva 75/324/CEE cu privire la generatorul de aerosoli Directivei UE 99/45/EC

### 15.2. Evaluarea securității chimice

Nu există informații.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

\*Explicarea avertismentelor de risc

R11: Foarte inflamabil.

R38: Iritant pentru piele.

R65: Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

R67: Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețală.

R51/53: Toxic pentru organismele acvatice, poate cauza efecte nefavorabile pe termen lung asupra mediului acvatic.

\*Fraza de pericol

H225 : Lichid și vapori foarte inflamabili.

H280 : Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

H304 : Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H315 : Provoacă iritarea pielii.

H336 : Poate provoca somnolență sau amețală.

H411 : Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Acest produs trebuie depozitat, manipulat și folosit conform bunelor practici de igienă în industrie și în conformitate cu toate reglementările legale. Informația de aici se bazează pe cunoștințele pe care le deținem în prezent și este destinată prezentării produselor noastre din punctul de vedere al cerințelor de securitate. Aceasta nu garantează niciun fel de proprietăți speciale. În afara utilizării rezonabile în scopul studierii, cercetării și recenziei riscurilor de sănătate, siguranță și de mediu, nicio parte a acestor documente nu poate fi reprodusă sub nicio formă fără acordul scris al CRC.

